

0 5 10 15 20 25 30 35 40 45 50 55 60 65 70 75 80 85 90 95

INDICE	
REGLETERO CONEXIONES ELECTRICAS TERMINAL STRIP BORNIER DE CONNEXION ELECTRIQUE KLEMLEISTE	HOJA 1/5
CIRCUITO POTENCIA POWER CIRCUIT CIRCUIT DE PUISSANCE STROMKREIS	HOJA 2/5
CIRCUITO MANIOBRA CONTROL CIRCUIT CIRCUIT DE CONTROL STUEURKREIS	HOJA 3/5
CONEXION OPCIONALES OPTIONS CONNEXIONS OPCIONNELS OPTIONEN / ZUBEHÖR	HOJA 4/5
LEYENDA REFERENCIAS REFERENCES LEGEND REFERENCE DE LEGENDE LEGENDE	HOJA 5/5

Elemento Opcional  
Optional Element  
Élément optionnel  
Optionales bauteil

-----

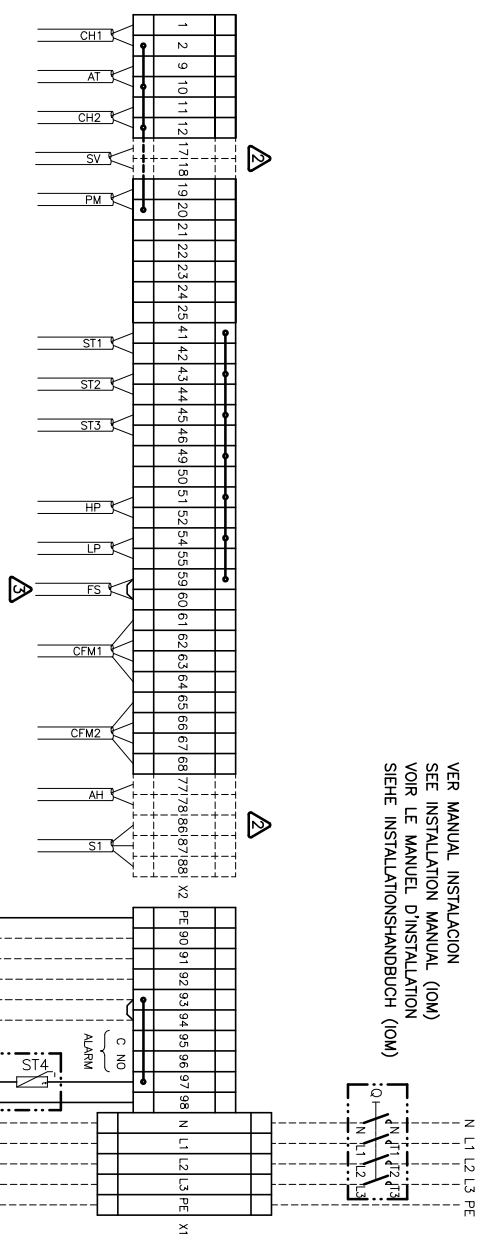
A realizar por el instalador  
To wire by the installer  
A câbler par l'installateur  
Verdrahtung durch den Installateur



ESQUEMA ELECTRICO  
WIRING DIAGRAM  
SCHEMA ELECTRIQUE  
SCHALTPLAN

0 5 10 15 20 25 30 35 40 45 50 55 60 65 70 75 80 85 90 95

VER MANUAL INSTALACION  
SEE INSTALLATION MANUAL (OM)  
VOIR LE MANUEL D'INSTALLATION  
SIEHE INSTALLATIONSHANDBUCH (OM)



**1** LA MANGUERA APANTALLADA DEBE CONECTARSE A TIERRA  
THE CABLE SCREEN MUST BE CONNECTED TO GROUND  
LA TRESSE DE BLINDAGE DOIT SE CONNECTER A LA TERRE  
DIE KABELABSCHIRMUNG MUSS GEERDNET WERDEN

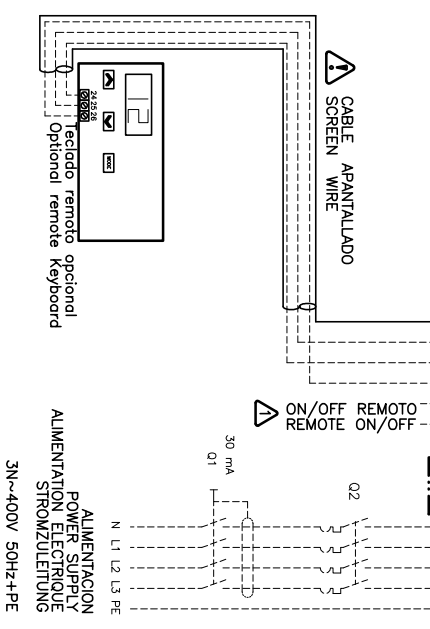
**2** RETIRAR PUENTE SI SE MONTA ON/OFF REMOTO  
REMOVE LINK FOR REMOTE ON/OFF OPERATION  
RETIRER LE POND S'IL Y A MARCHE/ARRET A DISTANCE  
ENTFERNE DIE VERBINDUNG ZUM EIN/AUS FERNSCHALTER

**3** ESTAS BORNAS SOLAMENTE SE INCLUYEN CON SU OPCIONAL  
THESE TERMINALS ARE ONLY INCLUDED WITH ITS OPTIONAL  
CES CONTACTS SONT INSTALLES SEULEMENT SI ON DEMANDE LEUR OPTIONNEL  
DIESE ANSCHLUSSKLEMMEN SIND NUR MIT ZUBEHÖR VERFÜGBAR IHREM

**3** RETIRAR PUENTE SI SE MONTA INTERRUPTOR DE FLUJO  
REMOVE LINK FOR WATER FLOW SWITCH OPERATION  
RETIRER LE POND S'IL Y A CONTROL DE DEBIT D'EAU  
ENTFERNE DIE VERBINDUNG ZUM STRÖMUNGSWÄCHTER

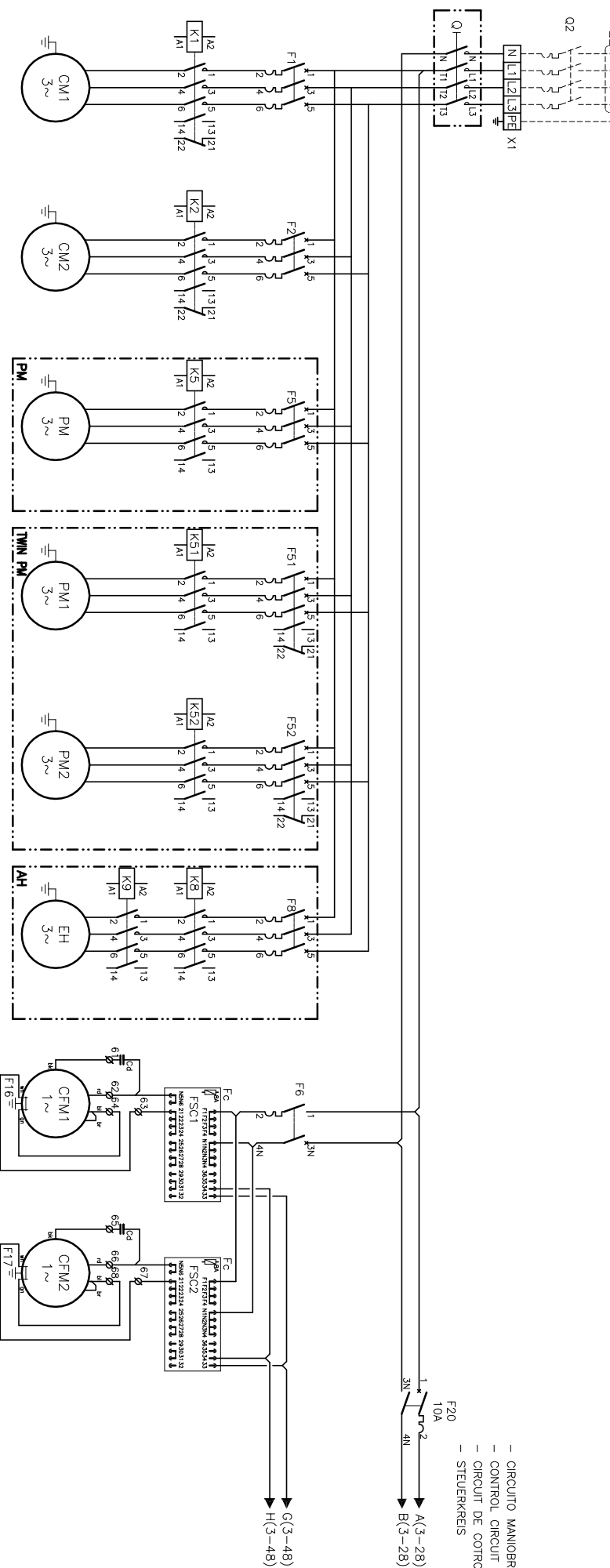
Elemento Opcional  
Optional Element  
Element optionnel  
Optionales bauteil

A realizar por el instalador  
To wire by the installer  
A câbler par l'installateur  
Verdrahtung durch den Installateur



0 5 10 15 20 25 30 35 40 45 50 55 60 65 70 75 80 85 90 95

**3N~400V 50Hz+PE**  
 N L1 L2 L3 PE  
 VER MANUAL INSTALACION  
 SEE INSTALLATION MANUAL (OM)  
 VOIR LE MANUEL D'INSTALLATION  
 SIEHE INSTALLATIONSHANDBUCH (OM)



EAC	Im(CC)	21A	21A	21A	21A	21A	21A	3A	3A
0472	Iq(LRA)	111A	111A	12,6A	12,6A	12,6A	12,6A	12A	12A
SM	F	25A	25A	1,6..2,5A	1,6..2,5A	1,6..2,5A	1,6..2,5A	10A	10A
EAC	Im(CC)	22A	22A	21A	21A	21A	21A	3,4A	3,4A
0552	Iq(LRA)	118A	118A	12,6A	12,6A	12,6A	12,6A	13,2A	13,2A
SM	F	25A	25A	1,6..2,5A	1,6..2,5A	1,6..2,5A	1,6..2,5A	10A	10A
EAC	Im(CC)	25,6A	25,6A	2,8A	2,8A	2,8A	2,8A	3,4A	3,4A
0672	Iq(LRA)	156A	156A	16,8	16,8	16,8	16,8	13,2A	13,2A
SM	F	32A	32A	2,5..4A	2,5..4A	2,5..4A	2,5..4A	10A	10A
EAC	Im(CC)	31A	31A	2,8A	2,8A	2,8A	2,8A	3,4A	3,4A
0812	Iq(LRA)	198A	198A	16,8	16,8	16,8	16,8	13,2A	13,2A
SM	F	32A	32A	2,5..4A	2,5..4A	2,5..4A	2,5..4A	10A	10A

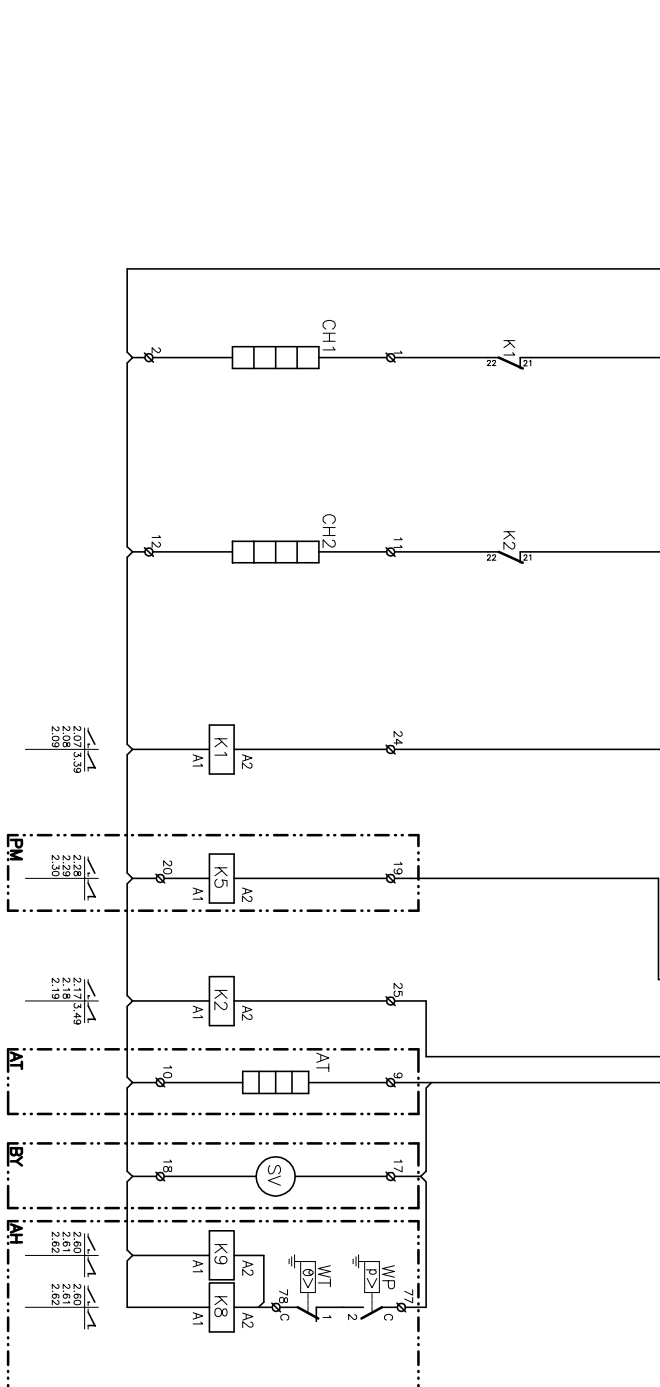
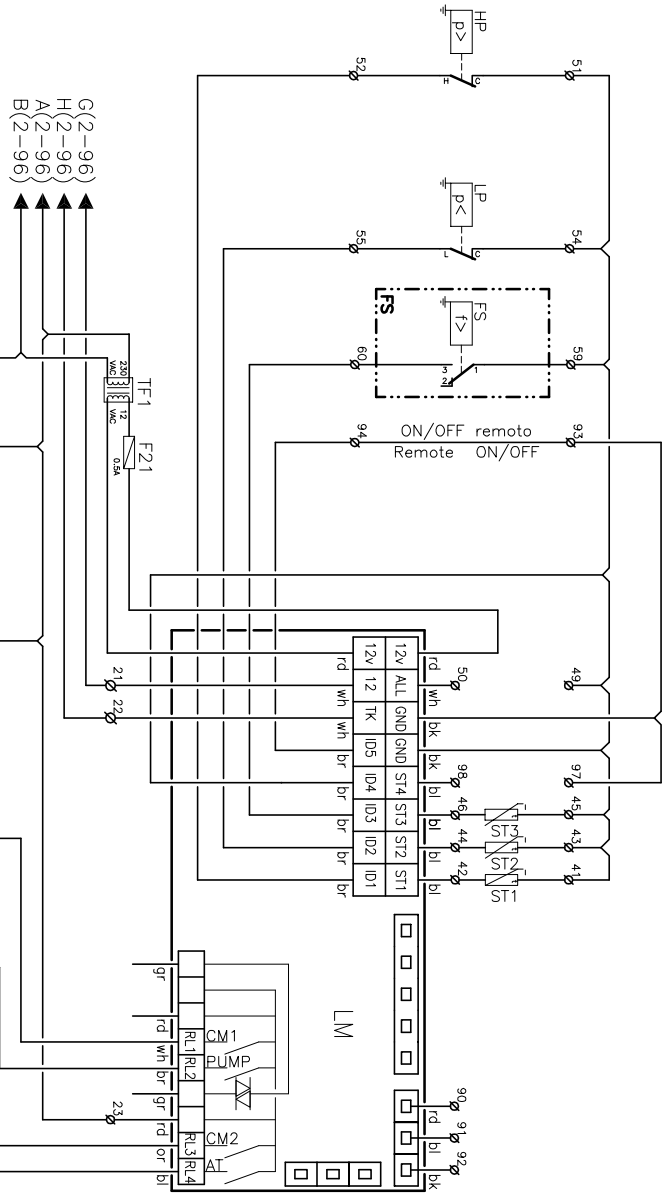
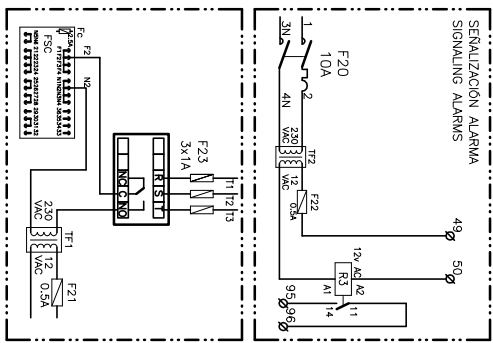
Elemento Opcional  
 Optional Element  
 Element optionnel  
 Optionales bauteil

-----

A realizar por el instalador  
 A realize by the installer  
 A câbler par l'installateur  
 Verdrahtung durch den installateur

<b>2/5</b>	Lemnox Refrac S.A.	ESQUEMA ELECTRICO ELECTRIC DIAGRAM	<b>EAC 0472 0552 0672 0812SM</b>	4Z-33-617-211 26G 3N ~ 400V 50Hz + PE
------------	--------------------	---------------------------------------	----------------------------------	--

ELEMENTOS OPCIONALES  
OPTIONAL ELEMENTS



Elemento Opcional  
Optional Element  
Element optionnel  
Optionales bauteil

A realizar por el instalador  
To wire by the installer  
A câbler par l'installateur  
Verdrahtung durch den installateur

3/5  
Lemnox Refrac S.A.

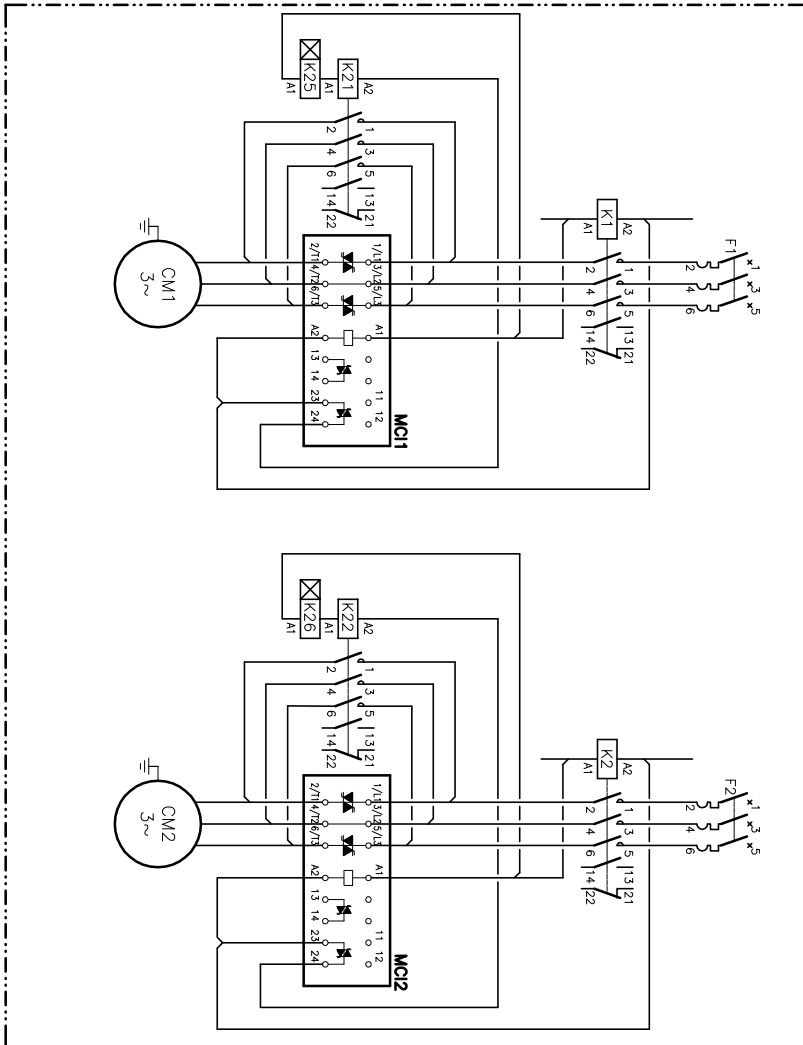
ESQUEMA ELECTRICO  
ELECTRIC DIAGRAM

EAC 0472 0552 0672 0812SM

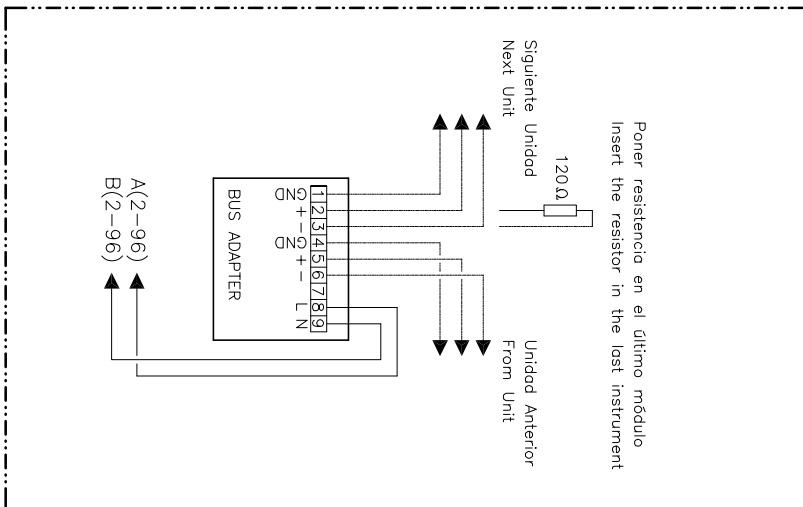
42-33-617-211 26G  
3N ~ 400V 50Hz + PE

0 5 10 15 20 25 30 35 40 45 50 55 60 65 70 75 80 85 90 95

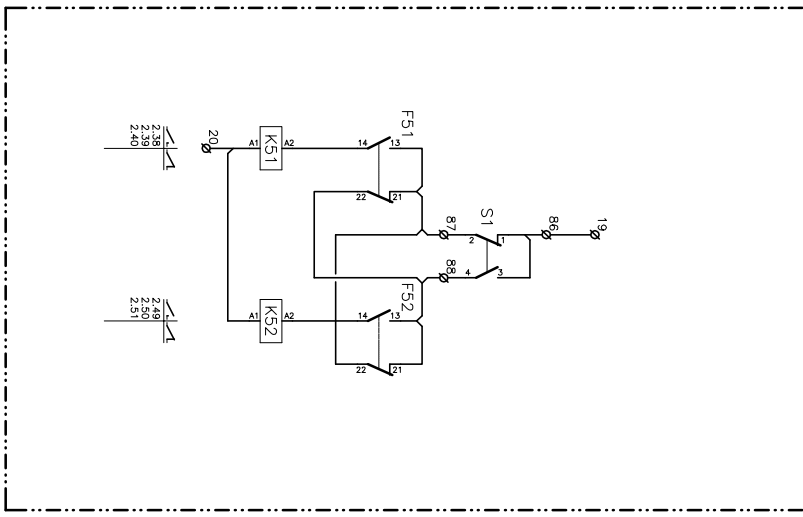
**SOFT STARTED**



**BUS ADAPTER**



**TWIN PUMP**



Elemento Opcional  
Optional Element  
Element optionel  
Optionales bauteil

A realizar por el instalador  
To wire by the installer  
A càblar par l'installateur  
Verdrahtung durch den installateur

4/5  
Lemnox Refrac S.A.

ESQUEMA ELECTRICO  
ELECTRIC DIAGRAM

EAC 0472 0552 0672 0812SM

4Z-33-617-211 26G  
3N ~ 400V 50Hz + PE

0 5 10 15 20 25 30 35 40 45 50 55 60 65 70 75 80 85 90 95

LEYENDA

LEGEND

LEGEND

LEGENDE

AH	Res. antihielo tanque inercia	Antifreeze inertial tank heater	Resistance Antigél du Ballon	Pufferspeicher Frostschutzheizung
AT	Res. antihielo del evaporador	Antifreeze evaporator heater	Resistance Antigel Evaporateur	Verdampfer Belegtheizung
By	By-pass gas caliente	Hot gas By-pass	Bypass de Gaz Chaud	Heissgasbypass
Cd	Condensador	Condenser	Condensateur	Kondensator
CH	Resistencia de Carter	Crank cases heater	Rechauffeur de Carter	Kurbelwellenheizung
CFM	Motor ventilador exterior	Compressor Fan motor	Moteur Ventilateur Extérieur	Aussenventilatormotor
CM	Motor compresor	Compressor motor	Moteur de Compresseur	Verdichtermotor
EH	Batería eléctrica tanque inercia	Electrical Heater inertial tank	Résistance Electrique du Ballon	Pufferspeicherheizung
F1	F1/2/5/51/52/8	Circuitbreaker	Circuitbraker	Schutz
F16	F16/17	Fan Thermal protection	Protection Thermique du Ventilateur	Therm. Ventilatorrelais
F20	Térmico del ventilador	Circuitbreaker	Circuitbraker	Schutz
F21	F21/22/23	Fuse	Fusible	Schutz
Fc	Fusibles FSC	FSC Fuses	Fusibles FSC	Sicherung FSC
FS	Interruptor de flujo	Water flow switch	Contrôleur de Débit d'eau	Strömungswächter
FSC	Control de Condensación	Fan Speed Control	Contrôleur de Vitesse du Ventilateur	Kondensationsdruckregelung
HP	Presostato de alto	High pressure switch	Pressostat HP	Hochdruckschalter
K	Contacto	Contacto	Contacteur	Motorschütz
LM	Modulo Logico	Logic Modul	Module de Control	Logic Modul
LP	Presostato baja	Low pressure switch	Pressostat BP	Niederdruck Schalter
ST1	Sonda entrada agua	Inlet water sensor	Senseur Entrée d'eau	Fühler Wassereintritt
ST2	Sonda salida agua	Outlet water sensor	Senseur Sortie d'eau	Fühler Wasserstritt
ST3	Sonda batería exterior	Outdoor battery sensor	Senseur Batterie	Kondensatorfühler
SV	Válvula solenoide	Solenoid valve	Valve Solénoïde	Magnetspule
SC	Detector Secuencia de Fases	3 Phase Detector	Protection 3 phases	Drehfeldüberwachung
PM	Motor Bomba de agua	Water Pump motor	Moteur Pompe d'eau	Pumpenmotor
Q	Interruptor general	Main switch	Interrupteur Général	Hauptschalter
R	Relé auxiliar	Auxiliary Relay	Relais Auxiliare	Hilfs Relais
RC	Control Remoto	Remote Control	Contrôleur de Débit	Strömungswächter/Schwimmerschalter
RV	Válvula inversora	Reversing Valve	Vanne Renversée	Umschaltrelais
TF1-2	Transformador	Transformer	Transformateur	Transformator
WT	Temperatura de agua	Water temperature	Température d'eau	Wassertemperatur
WP	Presión de agua	Water pressure	Pression d'eau	Wasserdruck

CODIGO DE COLORES

COLOUR CODE

CODE DE COULEURS

FARBBEKODE

bk	negro	black	noir	schwarz
br	marron	brown	brun	braun
rd	rojo	red	rouge	rot
or	naranja	orange	orange	orange
yl	amarillo	yellow	jaune	gelb
gn	verde	green	vert	grün
bl	azul	blue	bleu	blau
vl	violeta	violet	violet	vellchen
gr	gris	gray	gris	grau
wh	blanco	white	blanc	weiss

<b>5/5</b>	Lennox Refrac S.A.	ESQUEMA ELECTRICO	<b>EAC 0472 0552 0672 0812SM</b>	42-33-617-211	266
	ELECTRIC DIAGRAM	3N ~ 400V 50Hz + PE			